

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80605957
Del. Date : 09.04.2024

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via del Ciclamini, 4
Deaddress: Via del Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Transportista/Carrier Transport number:356488
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 1701JBT
Plate No : 1701JBT
Remorque : HROB4112
Remocplate : HROB4112

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Puerto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Code : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País : España
Country : España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envuelto	Recibido		Referencia	Referencia					
M0143315	C. M. 2510310474	200		PZA	TBA-501494	TBA-501711	008	23436255/23449671	25	550004700701	
KUEHNEN+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 200 Quantità effettiva: 200 Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/4/24 Firma: [Signature]											
Peso netto total : 1.592 Total net weight:		Peso bruto total : 2.331,200 Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: 008 Total Nb.of pallets or containers:							

Observaciones:
Comments :

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Fagor Ederlan
S. Coop.

Proveedor / Supplier Reception / Receiver

Almacén Warehouse

Transportista / Carrier

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Ederlan Koop.E. Toribaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIAITZA (Gipuzkoa) NIF: E37-200552			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNO PI EDA VIA C/ Lagasca 95 28006 MADRID			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 1701-IBT 1100R 4/12 / FZ 810BZ		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender Via Municipio, 205-2024 Guardia S. (BN) ALBO N° BN6952519G		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	
13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		14 Paso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m.³ Cubaje m.³ Volume in m.³	
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autres frais Other charges		Remitente Expéditeur Sender Destinatario Destinataire Consignee	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery			
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Etablie à Established in		22		23	
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		24 Recibo de la mercancía Reçu des marchandises / Goods received Fecha de llegada / Date of arrival Heure d'arrivée Lugar / Lieu / Place 15 APR 2024 Firma y sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier verifica su					

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spécifique sous ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.